

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Arlon

Carl Hale:

Le Café des Arts

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 7.1, ve. - di. 14h - 18h.

Romain Lambay:

Architectures

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), du 12.1 au 9.2, ma. - sa. 14h - 18h.

Bridel

Pascal Piron

Leslie's Artgallery (66-68, rue de Luxembourg, tél. 021 13 28 90), jusqu'au 31.1, me. - sa. 17h - 20h, sa. + di. 14h - 20h.

Dudelange

Laurent Friob:

Minimal Reality

Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 5.1, ve. 15h - 19h.

Ici, là-bas ... avec les

sans papiers

photographies, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 11.2, je. - di. 15h - 18h.

Esch

Claudia Brieske:

Hôtel de Ville

vidéo, D'Konschkéscht (97, rue de l'Alzette, tél. 54 42 45-200), jusqu'au 31.1, lu. - ve. 8h - 22h, sa. 13h - 22h.

Luxembourg

Paul Almasy

photographies, Centre culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 28.1, tous les jours 11h - 18h.

Claudia Brieske:

Hôtel de Ville

vidéo, D'Konschkéscht (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, tél. 54 42 45-200), jusqu'au 31.1, lu. - sa. 9h - 19h.

BZZZZZZZ ... Mouches

natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 4.3, ma. - di. 10h - 18h.

Giacomo Costa:

Cyber cities

photographies, Galerie Clairefontaine Espace 1 (21, rue du St-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 20.1, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Damien Deroubaix et

Claude Lévêque

Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 12.1, ma. - sa. 16h - 18h.

Histoire(s) de Voir

photographies, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), jusqu'au 14.1, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

In-novation au

Luxembourg

hommage aux précurseurs, aux avant-gardistes et aux esprits non-conformistes, Bibliothèque nationale (37, bd Roosevelt,

tél. 22 97 55-228), jusqu'au 13.1, ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.

Maxim Kantor: Rebelle un jour, rebelle toujours

peintures et gravures, Centre culturel et couloir déambulateur de Rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 8.1, tous les jours. 11h - 18h.

"Insgesamt eine gute Gelegenheit, einen umfangreichen Einblick in ein bezugreiches und reflektiertes Werk zu gewinnen." (cw)

William Kentridge:

Zeno Writing

vidéo, Medialab du Mudam 3, Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 31.1, ma., je. - lu. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Visites guidées les sa. 16h (L + F) et les me. 12h30.

Kosyo

Beaumontpublic + König bloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 20.1, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h. "Aufgeblähte, zerdrückte sowie aufgeschüttelte Schädel werden (...) dennoch eher zum poppigen Designobjekt als zum abschreckenden Memento mori. Eine kleine, sehenswerte Ausstellung." (cw)

L'époque de Marie-Thérèse

chefs d'oeuvres du baroque, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 11.02, ma. - di. 10h - 17h. Visites guidées les ma. 12h30 (L), je. 15h (L) + 18h (F) + sa. 15h (L), di. 15h (F + GB).

Danielle Laplace

peintures, Galerie d'art Foto Trade (187, rue de Beggen, tél. 43 95 55), jusqu'au 12.1, lu. 13h - 18h, ma. - sa. 10h - 18h.

Le conseil dans tous

ses états

voyage à travers l'histoire mouvementée de la nation luxembourgeoise, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 21.1, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Visites guidées les me. 12h30 + je. 18h (L). "Die Legitimitätsfrage bleibt gegenüber einem Gremium, das auf halbem Weg zwischen königlichem Beratungsorgan und zweiter Kammer stecken geblieben ist, weiterhin aktuell. Leider fällt der Vergleich mit dem Ausland, der in diesem Kontext vielleicht Impulse geben könnte, in der Ausstellung sehr knapp aus." (ru)

Les archives

hors normes

documents exceptionnels, Archives Nationales (plateau du St-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 31.1, lu. - ve. 9h - 11h45 + 13h - 17h45, sa. 9h - 11h45.

Les voyages de Gulli

illustrations du livre, natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 7.1, ve. - di. 10h - 18h.

Jeannot Lunkes

peintures, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), jusqu'au 12.1, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Michel Majerus

peintures, Mudam (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 7.5, lu. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Ivan Mares

Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél. 47 18 18), jusqu'au 20.1, ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Luigi Mormorelli et

Soo Ji-Han

sculptures, Marbrerie Jacquemart (2, Kalchesbruck, tél. 43 72 73-1), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 8h - 12h + 12h45 - 17h.

Motorsee a Konscht

par les étudiants de l'atelier L'Art du Lycée technique agricole Ettelbruck, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, jusqu'au 28.2.

Victor Musi

peintures, Cercle Munster (5 - 7, rue Munster, tél. 47 06 43-1), jusqu'au 8.1, ve. + lu. 10h - 22h

On/Off

oeuvres de John Armleder, Lilian Bourgeat, Hsia-Fei Chang, Jacques Charlier, Christian Cordes, Simone Decker, Jean-Jacques Dumont, Carsten Höller, Jenny Holzer, Ann Veronica Janssens, Peter Kogler, Mischa Kuball, Ruth Schnell, Marie Sester et Michel Verjux, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 25.2, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa. + di. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Bradley Owen

peintures, Kongschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 10.1, ma. - sa. 10h - 12h + 13h - 18h30, di. 15h - 18h.

Anna Paryska

dessins, peintures, affiches et photographies, La Galerie (Passage Alfa, 10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), jusqu'au 27.1, lu. - ve. 11h - 13h + 14h - 18h, sa. 14h30 - 18h.

Nathalie Pirotte:

Peaux et fourrures

peintures, Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), du 10 au 27.1, me. - ve. 14h - 19h, sa. 14h - 17h. Vernissage ce samedi 6.1 à 19h.

Anne Pourny

peintures, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), du 13.1 au 9.2, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Yola Reding

peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-rue, tél. 46 00 11-1), jusqu'au 11.1, lu. - ve. sur rendez-vous.

Roundabout

jeune création plastique contemporaine, Rotonde 2 jusqu'au 21.7, ma., me., ve. - di. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h.

Roland Schauls: Dorthin?, und Fortlaufendes

Wechselspiel

peintures et dessins, Galerie Clairefontaine Espace 1 + Galerie L'indépendance (7, place Clairefontaine, Tél. 47 23 24 + Dexia Banque Internationale, 69, rte d'Esch), bis zum 20.1. (Clairefontaine), Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h und bis zum 31.1. (Dexia), Mo. - Sa. 8h30 - 16h30. "Die Ausstellung bietet einen guten Einblick in das Schaffen von Schauls, dessen Bildern man seine malerische Recherche ansieht, jedoch sollte man auch LiebhaberInnen einer gewissen dekorativ-expressiven Farbigekeit sein." (cw)

Philippe Ségéral

dessins et gravures, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue Monterey, tél. 2 36 16 56), jusqu'au 28.2, ma. - sa. 10h - 18h.

Stoimen Stoilov

peintures, Galerie Edition 88 (4, rue Louvigny, tél. 47 45 99), jusqu'au 20.1, ma. - sa. 10h - 12h30 + 13h30 - 18h30.

Trésors Inédits

tableaux, manuscrits, sculptures en verre, bijoux anciens, BNP Paribas (10A, boulevard Royal), jusqu'au 26.1, lu. - ve. 9h - 16h.

Patrick Vogel

sculptures, Elite Magasin (219, rue de Beggen), jusqu'au 30.1.

Guy Wolff:

Regards sur le Rwanda

photographies, Espace Royal Monterey de la Fortis Banque (coin bd. Royal/rue Notre Dame, tél. 42 42-20 30), jusqu'au 26.1, lu. - ve. 9h - 16h30. "Au moment même où le rôle des pays occidentaux lors du génocide de 1994 est à nouveau débattu, il est difficile de comprendre qu'une seule photo se rapporte à cet évènement omniprésent dans l'esprit des Rwandais-es. Le goût de l'exotisme par contre est servi à travers une série de photos de gorilles et de folklore." (RK)

Sibiu & Romania, a Renaissance

photographies de Russel Young et Scott Eastman, Centre culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), du 12.1 au 18.3, lu. - sa. 9h - 19h.

Mersch

Passagen

zur Geschichte der erzieherischen und sozialen Arbeit in Luxemburg, LTPES (46, rue de la Gare), du 12.1 au 16.2, lu. - ve. 10h - 12h30 + 14h - 16h.

Jo Pirard

peintures, Imprimerie Faber (7, rue des Prés), jusqu'au 15.2, lu. - ve. 7h30 - 12h + 13h - 16h30.

A. S. Puschkin

(1799 - 1837)

Bücher, Manuskripte, zeitgenössische Objekte und Kunstwerke von bekannten russischen und europäischen Meistern des 19. Jahrhunderts, Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), bis zum 12.1, Mo. - Fr. 10h - 18h.

Metz

On/Off

oeuvres de David Claerbout, Sebastián Diaz Morales, Marguerite Duras, Ceal Floyer, Anthony McCall, Steve McQueen, Tony Oursler, Dominique Petitgand et Eric Rondepierre, N49 Nord 6 Est (1bis, rue des Trinitaires, tél. 0033 3 87 74 20 02), jusqu'au 25.2, me., ve. - di. 12h - 19h, je. 13h - 20h.

Jean-Pierre Raynaud:

Objet Drapeau

Galerie d'Exposition de l'Arsenal (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 25.2, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Saarbrücken

BBK Saar:

Jahresausstellung

Studio im Obergeschoss, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 7.1., Fr. - So. 10h - 18h.

Edgar A. Eubel:

Druckaustausch

Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 7.1., Fr. - So. 10h - 18h.

3 femmes

Malereien von Patricia Hell, Annette Marx und Renée Trovarelli, Galerie Liel (Vorstadtstraße 57, Tel. 0049 681 5 95 99 37), bis zum 14.1., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 14h.

Paul Klee:

Tempel - Städte - Paläste

Malerei, Saarland Museum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 14.1., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

On/Off

Werke von Daniel Hausig, Christina Kubisch, Antonia Low, Tobias Rehberger und Veit Stratmann, Saarland Museum (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 25.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Voll auf Sendung!

50 Jahre Saarländischer Rundfunk, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 15.4., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Schengen

Hermann Kerbusch:

Angkor Wat und

Kambodschas vergessene

Kinder

Fotografien, Europa Museum für moderne Kunst (Kochhaus), vom 8.1. bis zum 28.2., Mo. - Fr. 10h - 16h.

Matt Lamb meets

Finland

Fotografien von Mikka Heinonen und Erika und Julia Leijola, Europa Museum für moderne Kunst und das Centre Accord de Schengen, bis zum 5.1., Fr. 10h - 16h.

Walferdange

Wendelin Recktenwald:

Lebenswege

Galerie de Walferdange (5, route de Diekirch), vom 12. bis zum 21.1., Mo. - Fr. 17h - 21h, Sa. + So. 10h - 18h.

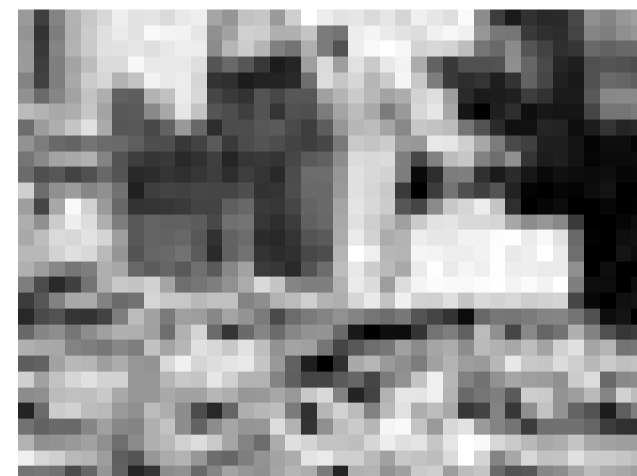
Wiltz

Ex-Libris

Werke von 24 Künstlern aus Belgien, Deutschland, Frankreich, Holland, Italien, Lettland, Luxemburg, Russland, Tschechien, Ungarn, der Slowakei und der Ukraine, Centre socioculturel régional Prabbeli (8, rue de la Montagne), bis zum 7.1., Fr. 9h - 17 G

Fotografische Zeitgeschichte

(cw) - Einen wirklich interessanten Einblick in das Werk des ungarischen Fotografen Paul Almasy (1906-2003) bietet zur Zeit eine Ausstellung im Kulturzentrum der Abtei Neumünster. Interessant, weil der Fotojournalist Almasy wenig bekannt ist und man mit Staunen jemanden entdeckt, der im Rahmen seiner Arbeit fast die ganze Welt bereiste und ein Archiv mit rund 120.000 Negativen hinterließ. Neben Porträts bedeutender Persönlichkeiten der Zeitgeschichte wie etwa Eisenhower, dem Schah von Persien oder diversen KünstlerInnen schien ihm aber nicht nur die Crème de la Crème alleine darstellungswert. Er fotografierte auch den



Alltag, dokumentierte Arbeitsprozesse und thematisierte die Auswirkungen großer Konflikte auf die Bevölkerung. Im Rahmen der nun gezeigten Retrospektive sind großformatige - meist quadratische - schwarz-weiß Fotografien zu sehen, die Almasy während seiner Aufenthalte in Luxemburg machte. Sie zeigen vom Krieg zerstörte Gebäude, Grenzübergänge mit Plakataufschriften wie "There will be no Fraternisation with any German", alte Zapfsäulen, Schmelzarbeiter, spielende Kinder, bekannte PolitikerInnen und Festivitäten bei der Großherzogin.

Alles qualitativ hochwertige Aufnahmen und interessante Zeitdokumente, der einzige Makel besteht darin, dass die Referenzen der Bilder verloren sind.



Noch bis zum 28. Januar im Centre culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster